

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 76 (2020)
Heft: 4

Artikel: Neue Helvetismen im Rechtschreib-Duden
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-959598>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wort und Antwort: *Niklaus Meienberg*

Zum Probeheft des «Sprachspiegels» (Heft 1/20): Es spricht mich formal an: handlich (man kann es leicht einstecken und auch unterwegs lesen). Ich habe auch Ihre «Handschrift» wahrgenommen. So nehmen Sie im Vorwort zur Erläuterung des Schwerpunkt-Themas Bezug auf Niklaus Meienbergs «Reportagen aus der Schweiz» – und wecken in mir Erinnerungen an meine Gymnasialzeit an der Klosterschule Disentis, wo ich zusammen mit dem um ein Jahr jüngeren Kameraden Niklaus mitbeteiligt an der Herausgabe der Schülerzeitschrift «Die Flamme» war. Ich bin gerade dabei, die Hefte zu sichten

und über deren Fortbestand zu entscheiden.

Peter Füglistner

«*Sprachspiegel*» (KB): *Ihr Hinweis auf die Schülerzeitschrift «Die Flamme» interessiert mich ... brennend!*

Noch etwas: Mein Interesse gilt der sprachlichen Kurzform. Seit Jahren sammle ich Todesanzeigen. Es ist aber bei einer vagen Projektidee und dem angehäuften Material geblieben.

«*Sprechen über den Tod*» – das wäre doch ein schönes Schwerpunktthema! Und: Todesanzeigen sind eine hochinteressante Textsorte! Werfen Sie also bitte Ihre Sammlung nicht weg!

Neue Helvetismen im Rechtschreib-Duden

Die 28. Auflage des Rechtschreib-Dudens, soeben erschienen, enthält zwanzig neue Helvetismen. Der folgende Satz ist also in der Schweiz korrektes Deutsch: *Hat eine Lehrperson ein Boboli (vielleicht vom Grümpelturnier, wo ein Gspänli gezeuselt hat?), braucht sie ein Arztzeugnis.*

- | | |
|------------------|--------------------------------|
| – Arztzeugnis | – Lehrperson |
| – Bettmümpfeli | – Rampenverkauf |
| – Boboli | – Schulthek |
| – Büro gummi | – Sans-Papiers |
| – Flan | – Selb(st)ständigerwerbende/-r |
| – Grümpelturnier | – Suone |
| – Gspänli | – Teamleader/-in |
| – Höhenfeuer | – umzonen |
| – Italianità | – zeuseln |
| – Konkursrecht | – Zwischenrang |